

劉曉明引丘吉爾名言駁日謬論

與駐英日使交鋒 「不汲取歷史教訓定重蹈覆轍」

香港文匯報訊(記者 軼璋 北京報道)就日本首相安倍晉三參拜靖國神社,中日駐英大使連日來在英國媒體展開辯論,互相指責對方為「佛地魔」。英國廣播公司(BBC)於倫敦時間8日晚播出中國駐英大使劉曉明對日本駐英大使林景一共同出席該電視台訪問時針鋒相對的內容。在節目中,劉曉明逐一駁斥了林景一關於釣魚島主權和日本修憲的謬論,劉曉明並引用已故英國首相丘吉爾名言「忘記歷史的人注定要重蹈覆轍」,要安倍放棄復辟軍國主義的企圖。

在《新聞之夜》節目中,日本大使林景一極力否認日本借助武力竊取釣魚島。他不僅辯稱日本對釣魚島擁有「主權」,還妄稱這是原則問題與「主權」問題。林景一說,他知道英國也有主權方面的爭端,日本曾「和平地合法地」尋求對這些島嶼的「主權」。

兩國大使齊現BBC節目

林景一亦為安倍修憲企圖進行詭辯。林景一強調,日本國內可能有關於修改和平憲法的爭論,但是,安倍首相本人已經清楚表明,他沒有改變和平憲法核心內容的意圖,包括不發動戰爭。

對此,劉曉明強調,安倍參拜靖國神社不是日本的內政問題,而是一個「非常嚴重的問題」。日本領導人向戰犯致敬,鼓吹所謂「侵略未定論」,顯示他們對其侵略和殖民統治歷史毫無懺悔之意。

劉曉明說,在我們看來,日本首相參拜可不是一個小問題,這關乎日本如何看待自己的侵略歷史。劉曉明在節目中亦引用英國前首相溫斯頓·丘吉爾的話說,「不從歷史中汲取教訓的人,注定重蹈覆轍」。

劉曉明表示,時至今日,日本國內總有一些人否認侵略歷史,否定二戰成果,妄圖推翻二戰後的國際秩序,重新走上軍國主義道路,如果日本不能正視其侵略歷史,今後將走上何種道路令人擔憂。

安倍嚴重破壞中日關係基礎

而在釣魚島主權問題上,劉曉明重申,釣魚島及其附屬島嶼自古以來就是中國的固有領土。1895年中日甲午戰爭後,釣魚島才被日本非法佔領。但根據之後的《開羅宣言》和《波茨坦公告》,日本必須向中國歸還所有竊取的領土,這是英國、美國、中國領導人的共識。

至於日本方面表示願與中方進行對話,劉曉明亦強調,事實上,是安倍嚴重破壞了中日關係的基礎,親手關閉了對話的大門。因為安倍推翻了兩國關係的基礎,中國怎麼可能在安倍拒絕承認對中國人民犯下戰爭罪行的情況下同他進行對話呢?不僅中國,韓國領導人也因為安倍在日本歷史問題上的錯誤行徑不願與他會晤。

《新聞之夜》是BBC電視二台知名時政類訪談節目,以深度分析和激烈辯論著稱,在英政界和知識界影響廣泛。主持人帕克斯曼(Jeremy Paxman)是英國資深記者和評論家,在新聞之夜任主持人已逾20年。

中日駐英大使交鋒事件簿

- 1月1日,中國駐英國大使劉曉明在《每日電訊報》發表文章批評日本首相安倍晉三參拜靖國神社時提及英國魔幻小說《哈利波特》中的反派「佛地魔」。劉曉明把日本軍國主義比作小說中的佛地魔,把供奉二戰甲級戰犯的靖國神社比作黑暗的魔窟。
- 1月3日,劉曉明接受英國第二大公共電視台「獨立電視台」《十點新聞》(ITV NEWS AT TEN)節目外事記者莊銳專訪,進一步深入揭批安倍企圖復辟日本軍國主義本質,闡述中方在釣魚島及其附屬島嶼問題上的嚴正立場。
- 1月5日,劉曉明接受英國BBC國際新聞電視頻道(BBC World News)主持人詹姆斯電視專訪,深入揭批安倍復辟軍國主義企圖,並闡述中方在劃設東海防空識別區、中國軍費等問題上的立場。
- 1月6日,日本駐英國大使林景一在《每日電訊報》上發文反駁中國大使「佛地魔」比喻。林景一稱中國目前面臨兩個選擇:一個選擇是依照法治尋求對話,另一個選擇是放任軍備競賽和加劇緊張局勢,成為地區的佛地魔。
- 1月8日,中日大使一同作客BBC《新聞之夜》節目。劉曉明指責安倍欲復辟軍國主義,林景一則強詞狡辯。



中國駐英大使劉曉明(左)和日本駐英大使(右)同在BBC《新聞之夜》接受訪問。 電視截圖



劉曉明接受BBC《新聞之夜》主持人帕克斯曼訪問。 電視截圖

辯答精妙VS言辭閃爍

一邊是理有據,純正英腔的辯答;一邊是言辭閃爍,略顯緊張的尷尬。8日晚中日駐英大使在BBC王牌節目《新聞之夜》的一場「電視舌戰」,賺足了人們的眼球。

日方狡辯巧言令色

在節目中,主持人帕克斯曼的提問展現了他一貫的犀利風格。他先向林景一拋出「釣魚島並沒有人居住,為什麼不歸還中國呢?難道這值得破壞整個地區甚至世界的安全?」林景一則辯稱,這是原則問題,日本曾「和平地合法地」尋求對這些島嶼的「主權」。隨後,他還對主持人追問日本試圖重建軍事大國,尋求修改憲法,矢口否認。

在約4分鐘的訪談中,林景一多次提到「和平」二字,說「日本對和平的承諾一直很高」。然而,安倍參拜靖國神社的事實,明顯說明日本在用和平的外衣粉飾其復辟軍國主義的野心。劉曉明就直指,日本領導人向戰犯致敬,顯示他們對其侵略和殖民統治歷史毫無懺悔之意。他還引用前英國首相丘吉爾的話警告日本,「那些忘記歷史的人,注定會重蹈覆轍」。

中方反駁理有據

相比林景一強調安倍觀點的外交辭令,劉曉明的回答則更加理有據。對於釣魚島的領土爭議,他指出,「(釣魚島)自古以來就是中國的領土。1895年中國(甲午戰爭)戰敗後,日本非法竊取了釣魚島的主權。但是依據《開羅宣言》日本非法竊取的中國領土都應歸還中方,這是英美中領導人達成的共識。」

值得注意的是,節目當天,儘管中日兩位大使「同時」出现在了節目現場,卻分別坐在被隔開的兩塊區域,先後接受採訪。主持人帕克斯曼最後問劉曉明,「如何看待日本大使剛剛談到雙方有必要開展對話?」

劉曉明強調,事實上,是安倍嚴重破壞了中日關係的基礎,親手關閉了對話的大門。他反問道,「在安倍拒絕承認對中國人民犯下戰爭罪行的情況下,中方怎麼可能同意與他對話?不僅中國如此,韓國領導人也因為安倍的行徑不願與他會晤。」

特寫

網民:劉大使有理有據

- 枯海孤鷹:勿忘國恥,吾輩強,寸土不讓!
- 青羅扇子:英國主持人對每邊的提問都很尖銳,不同的是日本大使神態閃爍,劉大使引用丘吉爾迅速以英國領袖名言奠定立場,隨後一連串數據、公約,有理有據,將主動權握在自己手上,真是幹得漂亮。
- 蘭新:劉曉明大使,有理有據,英語流利,讚!
- Ggfddyhg: 1919年也有類似的辯論,但事實證明,還是需要強大的實力作後盾才能獲得真正的勝利。
- 郎苾:中國大使理直氣壯、義正詞嚴!日本大使支支吾吾、做賊心虛!
- 管鑫Sam:「寫給學生:不要過度在意日本大使的發音,外國使節沒有發音必須悅耳標準的義務,他的問題是用英語組織思想構建邏輯的能力嚴重不過關。不要把發音和流利度當做衡量口語的唯一準繩,那才是最膚淺的外在標準而已。精準地表達思想、構建邏輯,恰當地展現風度、幽默與智慧,才是口語王道。」
- 九月熏衣紫:日方大使一直在迴避問題,包括修改憲法,一直想把重點扯到中國挑釁!

記者馬琳 整理

中國外交話語體系漸與國際接軌

香港文匯報訊(記者 軼璋 北京報道)對於中日駐英大使一起上電視正面交鋒,中國人民大學國際關係學院副院長金燦榮昨日接受本報訪問時表示,這顯示出在掌握國際輿論能力方面,中國新一代外交官強於老一代外交官,新一代外交官的話語體系也正試圖與國際接軌,有利於中國爭取更多的國際輿論。

金燦榮指出,由於共處一個意識形態體系,以及日本多年以來都在發達國家行列,西方國際輿論對日本有種天然的同情,這種偏好在短期內難以改變。如何告訴西方世界日本目前所持邏輯是有問題的,這需要付出很多努力,亦需要做些改變。

而劉曉明在BBC上的表現,在與其有過接觸的金燦榮看來,非常聰明與靈活。金燦榮認為,劉曉明大使語言體系中出現類似「佛地魔」的詞語不為怪,至於引用英國前首相丘吉爾名言駁斥日本大使更是恰當,用西方人熟悉的文化和話語體系來表達,更容易讓西方人接受。

金燦榮說,「過去我們在國外說的一些話,西方人都聽不太懂,現在我們語言體系慢慢與國際接軌,聽得懂的人多了起來,未來更要爭取多說一些國際上能聽得懂的話。」

至於日本大使林景一無視歷史事實,否認日本借助武力竊取釣魚島的觀點,金燦榮認為,日本國內持這種觀點的人不少,亦能代表日本國內主流意識,而這觀點是基於殖民主義這套邏輯形成的。而歐洲在擺脫殖民主義邏輯方面還是相對比較徹底,要爭取更多的西方輿論支持,就要在國際上有效揭露日本目前行邏輯是有問題的,而這必須要用西方人樂於接受的表達方式。

專家解讀

蔡武:日政壇右傾化礙中日交流



中國文化部部长蔡武。 資料圖片

香港文匯報訊(記者 江鑫 北京報道)針對中國決定取消三項赴日交流計劃,文化部部长蔡武10日在記協新聞茶會上回應稱,安倍政權對待歷史問題採取的錯誤態度對中日文化交流不可避免產生了非常消極的影響。他認為,日本右翼政客應當主動改正這個錯誤,為正常交流創造條件。

蔡武表示,當前日本政壇的右傾化,特別是安倍政權對待歷史問題錯誤的態度,已嚴重惡化了兩國交往環境,從而不可避免對文化交流產生了非常消極的影響。

蔡武表示,「解鈴還需繫鈴人」,這個錯誤是日本政府、右翼政治家一手造成的,所以應由他們來改正錯誤,從而為正常交流創造良好的條件。

日中友好會館近日對外透露,中國政府已經通知日本,取消本月三項中日文化交流活動。據悉,三項交流活動原本定在1月展開,但中方在8日時以「來不及準備」的理由,中止了訪問計劃。

香港文匯報訊(記者 江鑫 北京報道)針對中國決定取消三項赴日交流計劃,文化部部长蔡武10日在記協新聞茶會上回應稱,安倍政權對待歷史問題採取的錯誤態度對中日文化交流不可避免產生了非常消極的影響。他認為,日本右翼政客應當主動改正這個錯誤,為正常交流創造條件。

蔡武表示,當前日本政壇的右傾化,特別是安倍政權對待歷史問題錯誤的態度,已嚴重惡化了兩國交往環境,從而不可避免對文化交流產生了非常消極的影響。

蔡武表示,「解鈴還需繫鈴人」,這個錯誤是日本政府、右翼政治家一手造成的,所以應由他們來改正錯誤,從而為正常交流創造良好的條件。

日中友好會館近日對外透露,中國政府已經通知日本,取消本月三項中日文化交流活動。據悉,三項交流活動原本定在1月展開,但中方在8日時以「來不及準備」的理由,中止了訪問計劃。



安倍9日抵達非洲國家阿曼進行訪問。 美聯社

日媒析安倍訪非:圖與中國對抗

香港文匯報訊 中國日報網消息:日本首相安倍晉三在新年伊始匆忙出訪非洲,日本媒體分析認為,其目的有四:看中非洲10億人口的市場;爭奪撒哈拉沙漠以南地區國家的資源;想與中國對抗;想爭取非洲支持日本成為聯合國安理會常任理事國的選票。

搶奪市場和資源

據日本媒體分析,首先,安倍看中非洲10億人口的市場。根據日本貿易振興機構的調查,非洲國家中,日均收入達到4-20美元的中等富裕階層的人口總數,在過去一年中增加了60%以上,達到3億5,000萬人。而且富豪也不斷增加,消費市場日益擴大。日本並認為,與日本和中國這些已經走向老齡化的社會相比,非洲年輕的人口將會加速非洲的發展,同時培養出更大的消費市場。

其次,安倍此次非洲之行,是要爭奪撒哈拉沙漠以南地區國家的資源。這一地區的石油天然氣和稀土資源的埋藏量十分豐富,其中未來汽車主要能源的燃料電池所必需的元素鈾,佔世界埋藏量的

90%。

第三個目的,安倍是想與中國對抗。日本外務省的調查報告稱,中國已經搶在日本之前大量開發非洲的礦產資源。而從2011年的數據來看,日本與非洲的貿易額只有278億美元,但是中國與非洲的貿易額已經達到1,386億美元,相差5倍之多,已經成為非洲最大的貿易夥伴。因此如何遏制中國在非洲市場一國獨大的勢頭,是安倍此次苦思冥想的事。

爭取支持「入常」

第四個目的,安倍是想爭取非洲支持日本成為聯合國安理會常任理事國的選票。日本首相官邸說,54張「非洲票」,對於支持日本「入常」是一大重要力量。因此,有必要通過經濟與外交兩個領域的合作,爭取非洲更多國家的支持。日本政府已經在2014年度的預算中,另外增加了1.4億日圓的「選舉對策資金」,準備招待尚未確定投票對象的國家的駐聯合國大使們到日本周遊,融通感情。

調查:逾七成日企願與華加強合作

香港文匯報訊 一項對中日韓企業家調查結果顯示,日本企業經營「受東亞地區政治對立影響」最大,同時逾七成日本企業家願與中國企業加強合作,但多數中國企業家表示不願意。

《環球時報》的環球輿情調查中心近日聯合日本《日本經濟新聞》、韓國《每日經濟新聞》分別在中日韓企業家中間展開調查,以期了解三國經濟界對雙邊關係等問題的判斷和預期。

調查結果顯示,中國企業家對中韓關係的樂觀預期明顯超出韓國企業家。56%的中國企業家認為中韓兩國「政治關係將更加緊密」,持同樣觀點的韓國企業家佔11.4%。經濟方面,分別有76%和30.4%的中韓企業家認為兩國關係「將更加緊密」;6.7%韓國企業家認為經濟關係可能「高度緊張」,但沒有中國企業家做出這一選擇。

中日企業家就未來兩國關係表現出一致悲觀。分別有

70%和78.2%的中日企業家認為兩國政治關係將「高度緊張」,20%和14.4%認為經濟關係將「高度緊張」。此外,日本認為企業自身經營「受到政治對立影響」的比例最高,為29%,中韓分別為14%和3.7%。中國覺得經營不受影響的比例最高,達54%,更多韓國企業家(71.1%)認為「會有影響,但現在不明顯」。

儘管如此,仍有77.6%的日本企業家選擇與中國企業「拋開政治,可以合作」,僅有13%的中國企業家持此觀點。57%的中國企業家選擇與日本企業「盡量避免合作」或「完全不合作」,持此觀點的日本企業家僅佔1.1%。